
BEDIENUNGS- UND INSTANDHALTUNGSANLEITUNG

Coffema 200

- P/N: (GK) 1000617C; (PK) 1000618C; (Mini-Thermoskanne)
1000622

EINLEITUNG

Die Informationen in dieser Anleitung sollen Ihnen bei der Installation und Instandhaltung der Coffema 200 helfen. Bitte lesen Sie die Anleitung aufmerksam durch, um Unfälle zu vermeiden und eine einwandfreie Installation sicherzustellen.

Diese Anleitung ersetzt keine Sicherheitshinweise oder technische Daten, die auf der Maschine selbst oder ihrer Verpackung angebracht sind. Alle Informationen in dieser Anleitung sind auf dem aktuellsten Stand zum Zeitpunkt ihrer Veröffentlichung und können ohne vorherige Bekanntgabe geändert werden.

Nur Fachkräfte oder autorisierte Dienstleistungsunternehmen dürfen Wartungsarbeiten an diesen Maschinen durchführen.

Der Hersteller ist nicht für Sachschäden oder Verletzungen haftbar, die durch falsche oder unsachgemäße Installation und Benutzung verursacht wurden.

SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie diese Anleitung, und bewahren Sie sie in Reichweite auf.

Bringen Sie das Netzkabel nicht mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten in Berührung, um gegen elektrischen Schlag geschützt zu sein.

Um die Abreibung des Netzkabels zu verhindern, lassen Sie das Netzkabel nicht über Ecken eines Tisches oder einer Arbeitsunterlage hängen. Lassen Sie das Netzkabel keine heißen Oberflächen berühren.

Benutzen Sie keine Maschinen mit beschädigtem Netzkabel oder Stecker. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller oder einem autorisierten Dienstleistungsunternehmen ausgetauscht werden, um Gefährdungen zu verhindern.

Benutzen Sie keine beschädigten oder defekten Maschinen.

Bevor Sie Teile entfernen, trennen Sie die Maschine von der Stromversorgung (Stecker aus der Steckdose ziehen), und warten Sie, bis die Maschine abgekühlt ist.

Die Benutzung von nichtvorschriftsmäßigen Ersatz- und/oder Zubehörteilen kann Sachschäden und/oder Verletzungen verursachen.

Benutzen Sie die Maschine nicht im Freien.

Benutzen Sie die Maschine nicht zweckentfremdet.

Halten Sie die Außenseite der Kaffeemaschine immer sauber und trocken.

WÄHREND DES BETRIEBS

- ! Warten Sie, bis der gesamte Kaffee durch den Filterhalter gelaufen ist, bevor Sie diesen entfernen.
- ! Schützen Sie die Bedienelemente vor Verschmutzung.
- ! Benutzen Sie nur kaltes Wasser, um die Maschine zu füllen.
- ! Verbrühungsgefahr. Entfernen Sie keine Filterbehälter/Kannen/Thermoskannen, während die Maschine brüht. Alle Benutzer dieser Maschine müssen geschult sein und wissen, dass die Maschine sehr heiße Getränke zubereitet.
- ! Platzieren Sie keine leeren Glaskannen auf der Warmhalteplatte, wenn diese eingeschaltet ist – außer direkt vor dem Aufbrühen.

TECHNISCHE DATEN

Modell	Coffema 200GK 1000617C	Coffema 200 PK 1000618C
Erforderliche Spannung	230 V	230 V
Frequenz	50 Hz	50 Hz
Leistungsaufnahme	2400 W	2200 W
Abmessungen	220x385x460 [BxTxH] mm	220x385x615 [BxTxH] mm
Leergewicht	6,8 kg	7,8 kg
Stundenleistung	18 l	18 l
Aufbrühzeit	5 Min	6,5 Min
Sofortleistung	1,8 l	2,2 l

INSTALLATION

ELEKTRISCHER ANSCHLUSS

Technische Anforderungen: 230 V Wechselstrom, 50 Hz.

Diese Maschine muss an einen einphasigen Stromanschluss mit einer Absicherung von 16 Ampere angeschlossen werden.

Diese Maschine muss an einen geerdeten Stromkreis angeschlossen werden.

WASSERANSCHLUSS

Erforderlicher Druck in der Wasserleitung: 200-600 kPa

Schließen Sie den Absperrhahn, bevor Sie ihn an die Kaltwasserleitung anschließen.

Verbinden Sie das gerade Endstück des Einlaufschlauchs mit dem Absperrhahn. Stellen Sie sicher, dass der dazugehörige Dichtungsring mit eingebaut wird.

Drehen Sie die Wasserversorgung auf, um mögliche Fremdbestandteile auszuspülen, z.B. Staub aus dem Einlaufschlauch und der Wasserleitung. Lassen Sie mehrere Liter durchlaufen.

Verbinden Sie das rechtwinklige Endstück des Schlauchs mit dem Einlassventil der Maschine ($\frac{3}{4}$ "). Stellen Sie sicher, dass der dazugehörige Dichtungsring mit eingebaut wird.

Drehen Sie die Wasserversorgung auf. Stellen Sie sicher, dass keine Leckagen vorhanden sind.

AUFSTELLUNG

- Platzieren Sie die Kaffeemaschine in Arbeitshöhe auf einem geraden Untergrund, der das Gewicht der gefüllten Maschine tragen kann.
- Stellen Sie die Maschine gerade auf, und so, dass kein Schaden entstehen kann, falls sie ausläuft.
- Die Kaffeemaschine sollte nicht weiter als 1,5 Meter von einer geeigneten Steckdose entfernt aufgestellt werden.

BETRIEB

AUFFÜLLEN

Diese Maschine befüllt sich selbst, sobald sie an die Hauptwasserleitung angeschlossen und eingeschaltet wird.

HINWEIS: Es verbleibt immer etwas Wasser in der Maschine. Das sollte beachtet falls die Maschine bewegt oder längere Zeit nicht benutzt wird.

KAFFEE BRÜHEN

- Benutzen Sie fein gemahlene Kaffee, der für die Verwendung in Filterkaffeemaschinen geeignet ist.
- Halten Sie die Kannen/Thermoskannen und Filter sauber.
- Geben Sie eine geeignete Menge gemahlene Kaffee in den Papierfilter. Ihr Kaffeelieferant hat eventuell Abpackungsgrößen, die für das Aufbrühen mit Ihrer neuen Maschine geeignet sind; falls nicht, finden Sie hier eine ungefähre Richtlinie für Ihre ersten Aufbrühungen:

	Glaskanne	Thermoskanne
Wassermenge	1,8 l	2,2 l
Kaffeemenge	65-90 g	75-110 g

- Gleichen Sie die Oberfläche des eingefüllten Kaffees aus, indem Sie den Filterhalter vorsichtig schütteln. Schieben Sie den Filterhalter in die Führungsrillen, und bringen Sie ihn in seine Ausgangsposition zurück.
- Stecken Sie den Stecker in die Steckdose, und schalten Sie die Maschine am „Power“ Schalter ein – der linke Kippschalter auf dem Bedienfeld. Die „Brew Ready“ (Aufbrühen fertig) LED leuchtet grün.
- Um einen Brühvorgang zu starten, betätigen Sie den „Brew“ (Aufbrühen) Schalter – der rechte Kippschalter auf dem Bedienfeld.
- Die „Brew Ready“ LED geht jetzt aus, und die rote „Brewing“ (Aufbrühen) LED leuchtet, während der Behälter mit frischem Wasser gefüllt wird. Wenn der Wasserbehälter voll ist, leuchtet die „Brewing“ LED weiter, und das Heizelement schaltet sich dazu.
- Am Ende des Vorgangs leuchtet die „Brew Ready“ LED für weitere 2 Minuten, damit der Filterhalter leer laufen kann.
- Nach den 2 Minuten ertönt der Summer mit zwei kurzen Signalen, und die „Brew Ready“ LED wechselt zu grün.

- Der Brühvorgang ist beendet.

HINWEIS: Bei der Version mit Glaskanne schaltet sich die Warmhalteplatte ein, sobald die Maschine angeschaltet wird.

INSTANDHALTUNG

Diese Maschine wurde entwickelt, um viele Jahre störungsfreien Service zu bieten. Sie wurden entsprechend dem ISO9001:2000 Standard entwickelt, hergestellt und getestet. Die einzige regelmäßig erforderliche Pflege ist das Entkalken.

Wie bei allen anderen Wasserboilerherstellern sind Reparaturen, die aus Verkalkung resultieren, nicht durch Garantie geschützt. Es wird empfohlen, einen Wasserfilter zu benutzen, speziell in Gegenden mit hartem Wasser. Dieser kann die Verkalkung eindämmen, wenn auch nicht völlig verhindern.

Die Maschine sollte alle 3 bis 6 Monate entkalkt werden. Die erforderliche Häufigkeit hängt von der örtlichen Wasserversorgung ab; Gegenden mit hartem Wasser benötigen mehr Wartung.

Die Anzeige „Descal“ (Entkalkung) ist so eingestellt, dass sie jeweils nach 300 Brühvorgängen aufleuchtet, um den Benutzer zu erinnern, dass die Maschine entkalkt werden sollte. Die Maschine ist weiter betriebsbereit, aber die Anzeige hört nicht auf zu leuchten, bis die Taste „Descal Reset“ (Entkalken zurücksetzen) während einer Einschaltsequenz gedrückt gehalten wird.

ENTKALKEN

- Lösen Sie die empfohlene Menge Entkalker (s. Hinweise für Entkalker) in einem Liter warmem Wasser auf (ungefähr 60 –70 °C).
- Schieben Sie einen leeren Filterhalter in die Führungsrillen, und platzieren Sie eine leere Kanne/Thermoskanne darunter.
- Unterbrechen Sie die Wasserzufuhr zur Maschine.
- Wählen Sie einen Durchlauf für 10 Tassen – der einiges von dem Wasser aus dem Vorratsbehälter nimmt.
- Am Ende des Brühvorgangs leeren Sie die Kanne und platzieren diese wieder unter dem Filterhalter.
- Geben Sie die Lösung vorsichtig durch die Entkalkungsöffnung oben auf der Maschine in den Kaltwasser-Behälter. Wählen Sie einen Durchlauf für 12 Tassen. Die Lösung läuft nun durch das Heizsystem in die Kanne/Thermoskanne.
- Schalten Sie die Maschine nach einer Minute aus.
- Warten Sie ca. 2 Minuten. Die Lösung reagiert mit dem Kalk im Heizsystem.
- Schalten Sie die Maschine wieder ein, und wählen Sie einen Durchlauf für 12 Tassen aus, so dass der Rest der Lösung durch das System laufen kann.
Am Ende des Vorgangs leuchtet die „BrewReady“ LED, und der Summer ertönt mit zwei kurzen Signalen.
- Entsorgen Sie die Entkalker-Lösung, und spülen Sie die Kanne/Thermoskanne aus.
- Drehen Sie die Wasserzufuhr wieder auf, und spülen Sie das System zweimal durch einen Brühvorgang, aber ohne Filterpapier und Kaffee. Leeren Sie die Kanne/Thermoskanne jedes Mal.

- Schalten Sie die Maschine aus, und reinigen Sie den Filterhalter und die Kanne/Thermoskanne gründlich.
- Die Maschine ist nun wieder betriebsbereit.
- Die „Descal“ LED hört nicht auf zu leuchten, bis die Taste „Descal Reset“ (Entkalken zurücksetzen) während einer Einschaltsequenz gedrückt gehalten wird.

REINIGUNG

Die Außenseite der Maschine kann mit einem feuchten Tuch und einem milden Reinigungsmittel gesäubert werden. Benutzen Sie keine groben Tücher oder Scheuermittel, da diese die Oberfläche der Maschine beschädigen würden. Benutzen Sie keinen Wasserstrahl und kein Spray.

Die Glaskannen/Thermoskannen können normal abgewaschen und gespült werden. Die Kaffeeablagerungen in den Kannen/Thermoskannen können mit einem geeigneten Kannen/Behälterreiniger entfernt werden.

Die Coffema 200 ist mit einem Sprühkopf ausgestattet, der zum Säubern und Entkalken leicht von Hand entfernt werden kann – der Bayonet-Typ kann einfach aus seiner Position heraus- und wieder hineingedreht werden. Stellen Sie sicher, dass der Sprühkopf immer wieder in die richtige Position gebracht wird.

ERSATZTEILE UND SERVICE

Sollten Sie Probleme mit Ihrer Kaffeemaschine haben, rufen Sie uns bitte an.
Telefon: 040 / 500 25 450

